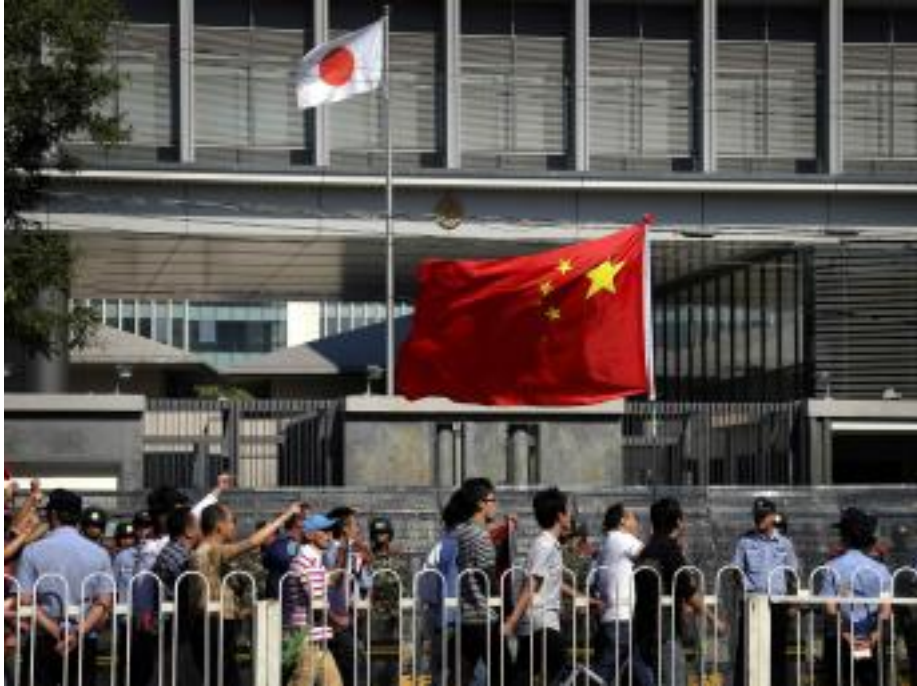


Nu mt cuc chin tranh thng m i n ra, c hai quc gia s đu b thi t h i



*Bu tình trc s quán Nh t i B c Kinh. nh ch p ngày 16/09/2012.  
REUTERS/David Gray*

Ngày 17/09/2012 theo Tân Hoa Xã, Trung Quốc s có các bi n pháp trng phit đu tr đu vi c chính ph Nh t mua i các đu o Senkaku/Đi u Ng .

Nh t báo chính th c c a đng Cng s n Trung Qu c đ a : « N n kinh t Nh t B n không có đ s c đ kháng đ chng l i các bi n pháp (trng phnt) kinh t c a Trung Qu c ».

Tân Hoa Xã nh n m nh m i đ a này bng m t câu h i đ y thách th c : « Li u Nh t B n có s n sàng đánh m t m t l n n a (thành qu kinh t ) 10 năm, th m chí nguy c t t lùi 20 năm ? ».

Câu h i k trên c a Tân Hoa Xã g i đ n cu c khng ho ng chng khoán, b t đng s n, ngân hàng, mà n c Nh t đã bi t đ n trong nhng năm 1990, v i h u qu là m t « th p k b đánh m t ».

Nh t báo c a đng Cng s n Trung Qu c cũng th a nh n r ng, n u m t cu c chi n tranh th ng m i n ra, c hai qu c gia s đ u b thi t h i. Trung Qu c là đ i tác th ng m i s m t c a Nh t B n, trong khi Nh t B n ch là đ i tác th ba c a Trung Qu c, sau Liên Hi p Châu Âu và Hoa K .

Quy t đ nh mua l i Senkaku/Đi u Ng – qu n đ o có tranh ch p ch quy n v i Trung Qu c - c a Tokyo vào đ u tu n tr c, đã khi n B c Kinh ph n ng đ đ i. Trung Qu c đã c tàu tu n tra đ n khu v c này đ khng đ nh ch quy n. Bi u tình chng Nh t, đã di n ra nh i u thành ph Trung Qu c, khi n th t ng Nh t ph i yêu c u B c Kinh có các bi n pháp b o v ki u dân Nh t.

## **Nhi u nhà máy Nh t Trung Qu c t m ng ng ho t đng**

Theo AFP, hôm nay, m t s doanh nghi p l n c a Nh t nh Canon Panasonic đã đóng c a nhi u nhà máy t i Trung Qu c. T p đoàn Canon, chuyên v các công ngh hình nh, đã quy t đ nh ng ng vi c trong hai ngày, hôm nay và ngày mai t i 3 trong s 4 nhà máy chính c a hãng t i Trung Qu c, đ b o đ m an toàn cho các nhân viên.

Canon nói, s ra m t thông báo chính th c v tình trng các nhà máy c a hãng t i Trung Qu c vào cu i ngày 17/09/2012. Panasonic cũng đình hoãn ho t đng c a m t nhà máy t i mi n Đông B c Trung Qu c, sau m t v h a ho n, mà hi n t i v n ch a rõ nguyên nhân.

## **Tr giá cho xu t kh u xe h i : M s ki n Trung Qu c**

Cũng liên quan đ n kinh t Trung Qu c, theo AFP, hôm nay 17/09/2012, tng thng Hoa K Barack Obama s ki n Trung Qu c lên T ch c Th ng m i Th gi i m t l n n a, v i cáo bu c B c Kinh tr giá cho xu t kh u xe h i và các ph tng xe.

Theo gi i phân tích, tuyên b c a ông Barack Obama s đ c đ a ra t i Ohio, ch y u đ ph n bác i các cáo bu c c a đ i th đ ng C ng hòa Mitt Romney trong cu c ch y đưa vào Nhà Trng, v thái đ y u t c a đ ng kim tng th ng tr c B c Kinh.

Ohio là m t ti u bang có ý nghĩa chi n l c trong cu c tranh c tng thng M và là n i công nghi p xe h i có v trí quan trng.

Vào tháng 12/2011, B Th ng m i Trung Qu c tuyên b B c Kinh s áp đ t các kho n thu chng phá giá và chng tr giá đ i v i các ô tô c a Hoa K , có dung tích đ ng c v t quá 2,5 lít. Vào đ u tháng 7/2012, chính quy n Obama đã đ a ra bi n pháp chng l i vi c Trung Qu c áp đ t các kho n thu « b t công » đ i v i các xe h i nh p t Hoa K .